



KOERS HOUDEN (3)

*maar jij...!*

31 januari 2021  
Benthuizen

<sup>1</sup> Weet dit echter,  
dat in [de] laatste dagen,  
gevaarlijke tijden zullen zijn,

## 2Timotheüs 3

<sup>1</sup> Weet dit echter,  
dat in [de] laatste dagen,  
gevaarlijke tijden zullen zijn,  
<sup>2</sup> Want de mensen zullen zijn:  
liefhebbers van zichzelf,  
liefhebbers van geld,  
arrogant,  
pochers,  
lasteraars,  
voor ouders ongezeglijk,  
ondankbaar,  
niet-integer,

## 2Timotheüs 3

<sup>3</sup> zonder natuurlijke genegenheid,  
onverzoenlijk,  
verdachtmakers,  
onbeheerst,  
onhandelbaar,  
zonder genegenheid voor het goede,

## 2Timotheüs 3

<sup>3</sup> zonder natuurlijke genegenheid,  
onverzoenlijk,  
verdachtmakers,  
onbeheerst,  
onhandelbaar,  
zonder genegenheid voor het goede,  
<sup>4</sup> verraders,  
overhaast,  
beneveld,  
meer liefhebbers van genot dan van God,

## 2Timotheüs 3

<sup>3</sup> zonder natuurlijke genegenheid,  
onverzoenlijk,  
verdachtmakers,  
onbeheerst,  
onhandelbaar,  
zonder genegenheid voor het goede,  
<sup>4</sup> verraders,  
overhaast,  
beneveld,  
meer liefhebbers van genot dan van God,  
<sup>5</sup> ze hebben een vorm van eerbied,  
maar de kracht daarvan geloochend.  
Mijd ook dezen.

<sup>6</sup> Want uit hen zijn zij  
die de huizen binnensluipen  
en vrouwtjes in krijgsgevangenschap brengen,  
die beladen zijn met zonden  
en geleid worden door begeerten,

## 2Timotheüs 3

<sup>6</sup> Want uit hen zijn zij  
die de huizen binnensluipen  
en vrouwtjes in krijgsgevangenschap brengen,  
die beladen zijn met zonden  
en geleid worden door begeerten,  
<sup>7</sup> die altijd leren  
en nooit tot besef van waarheid kunnen komen.

*!correctie*

*niet: onderwijs geven  
maar: studeren*



## 2Timotheüs 3

<sup>8</sup> Zoals echter Jannes en Jambres  
Mozes weerstonden,  
zo weerstaan ook dezen de waarheid,  
mensen van wie het denken bedorven is,  
ondeugdelijk omtrent het geloof,

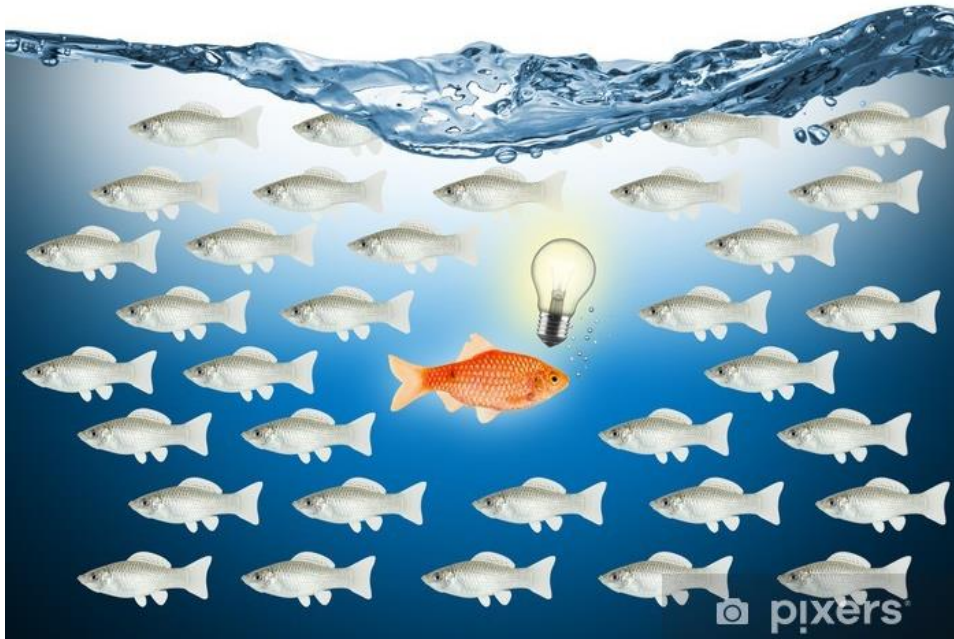
## 2Timotheüs 3

<sup>8</sup> Zoals echter Jannes en Jambres  
Mozes weerstonden,  
zo weerstaan ook dezen de waarheid,  
mensen van wie het denken bedorven is,  
ondeugdelijk omtrent het geloof,  
<sup>9</sup> maar zij zullen niet verder vorderen  
want hun dwaasheid  
zal overduidelijk zijn aan allen,  
zoals het dat ook bij genen werd.

<sup>10</sup> Maar jij, volg ten volle mijn onderwijzing...

2e pers. enkelv.:

- tegenover "hen" en "zij" (> 'men')
- tegen de stroom in



CY	ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΧΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΔΓΩΓΗ
jij	echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij	daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing...

*Luc.1:3 - nagegaan*  
▪ = op de voet volgen

CY ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing...

= de inhoud van mijn leer  
▪ Paulus' leer staat voorop

ΣΥ ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΚΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing,  
de wijze van doen, de bedoeling, het geloof,  
het geduld, de liefde, het verduren,

*b.v. door niet te bedelen (1Kor.9:12)*

ΣΥ ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΚΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

ΤΗ	ΠΡΟΘΕΣΕΙ	ΤΗ	ΠΙΣΤΕΙ	ΤΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ	ΤΗ	ΑΓΑΠΗ	ΤΗ	ΥΠΟΜΟΝΗ
in-het	voornemen	in-het	geloof	in-het	geduld	in-de	liefde	in-het	verduren
_	bedoeling	_	geloof	_	lankmoedigheid	_	liefde	_	volharding

## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing,  
de wijze van doen, de bedoeling, het geloof,  
het geduld, de liefde, het verduren,

het ging Paulus nooit om te imponeren  
met zijn kwaliteiten maar om de  
waarheid in het licht te stellen (2Kor.4:2)

ΣΥ ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΧΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

ΤΗ	ΠΡΟΘΕΣΕΙ	ΤΗ	ΠΙΣΤΕΙ	ΤΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ	ΤΗ	ΑΓΑΠΗ	ΤΗ	ΥΠΟΜΟΝΗ
in-het	voornemen	in-het	geloof	in-het	geduld	in-de	liefde	in-het	verduren
_	bedoeling	_	geloof	_	lankmoedigheid	_	liefde	_	volharding

## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing,  
de wijze van doen, de bedoeling, het geloof,  
het geduld, de liefde, het verduren,

= het vertrouwen op GOD en zijn woord

ΣΥ ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΚΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

ΤΗ	ΠΡΟΘΕΣΕΙ	ΤΗ	ΠΙΣΤΕΙ	ΤΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ	ΤΗ	ΑΓΑΠΗ	ΤΗ	ΥΠΟΜΟΝΗ
in-het	voornemen	in-het	geloof	in-het	geduld	in-de	liefde	in-het	verduren
_	bedoeling	_	geloof	_	lankmoedigheid	_	liefde	_	volharding



## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing,  
de wijze van doen, de bedoeling, het geloof,  
het geduld, de liefde, het verduren,

*geduld, (b.v. met anderen)*

- = kunnen wachten
- = de tijd gunnen

---

CY ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

---

ΤΗ	ΠΡΟΘΕΣΕΙ	ΤΗ	ΠΙΣΤΕΙ	ΤΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ	ΤΗ	ΑΓΑΠΗ	ΤΗ	ΥΠΟΜΟΝΗ
in-het	voornemen	in-het	geloof	in-het	geduld	in-de	liefde	in-het	verduren
_	bedoeling	_	geloof	_	lankmoedigheid	_	liefde	_	volharding

## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing,  
de wijze van doen, de bedoeling, het geloof,  
het geduld, de liefde, het verduren,

= anderen de ruimte geven

- alles wat plaats vindt,  
geeft GOD een plaats = liefde

CY ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

ΤΗ	ΠΡΟΘΕΣΕΙ	ΤΗ	ΠΙΣΤΕΙ	ΤΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ	ΤΗ	ΑΓΑΠΗ	ΤΗ	ΥΠΟΜΟΝΗ
in-het	voornemen	in-het	geloof	in-het	geduld	in-de	liefde	in-het	verduren
_	bedoeling	_	geloof	_	lankmoedigheid	_	liefde	_	volharding

## 2Timotheüs 3

<sup>10</sup> Maar jij volgt ten volle mijn onderwijzing, de wijze van doen, de bedoeling, het geloof, het geduld, de liefde, het verduren,

= bereid om te ondergaan  
▪ zie het navolgende

ΣΥ ΔΕ	ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΣ	ΜΟΥ	ΤΗ	ΔΙΔΑΚΚΑΛΙΑ	ΤΗ	ΑΓΩΓΗ
jij echter	-(jij)-volgt-terzijde	van-mij	in-de	onderwijzing	in-de	wijze-van-doen
Gij daarentegen	hebt volle aandacht geschonken	mijn	aan	onderricht	_	wijze van doen

ΤΗ	ΠΡΟΘΕΣΕΙ	ΤΗ	ΠΙΣΤΕΙ	ΤΗ	ΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ	ΤΗ	ΑΓΑΠΗ	ΤΗ	ΥΠΟΜΟΝΗ
in-het	voornemen	in-het	geloof	in-het	geduld	in-de	liefde	in-het	verduren
_	bedoeling	_	geloof	_	lankmoedigheid	_	liefde	_	volharding

## 2Timotheüs 3

<sup>11</sup> in de vervolgingen, in het lijden,  
zoals mij geschiedde  
in Antiochië, in Ikonium, in Lystra...

afgeleid van NAJAGEN (Filp.3:12; 1Tim.6:11)

- vervolging > opgejaagd worden
- Paulus zelf was een vervolger; 1Tim.1:13

---

ΤΟΙΣ	ΔΙΩΓΜΟΙΣ	ΤΟΙΣ	ΠΑΘΗΜΑΤΙΝ	ΟΙΩΣ	ΜΟΙ	ΕΓΕΝΕΤΟ
<i>in-de</i>	<i>vervolgingen</i>	<i>in-het</i>	<i>lijden<sup>(mv)</sup></i>	<i>zodanig-als</i>	<i>aan-mij</i>	<i>het-werd~</i>
-	vervolgingen	en	lijden	zoals	mij	getroffen hebben

---

ΕΝ	ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ	ΕΝ	ΙΚΟΝΙΩ	ΕΝ	ΛΥΣΤΡΟΙΣ
<i>in</i>	<i>Antiochië</i>	<i>in</i>	<i>Ikonium</i>	<i>in</i>	<i>Lystra</i>
te	Antiochië	te	Ikonium	en te	Lystra

---

## 2Timotheüs 3

<sup>11</sup> in de vervolgingen, in het lijden,  
zoals mij geschiedde  
in Antiochië, in Ikonium, in Lystra...

vervolging > lijden

- de pijn van miskennis, niet welkom zijn

---

ΤΟΙΣ	ΔΙΩΓΜΟΙΣ	ΤΟΙΣ	ΠΑΘΗΜΑCΙΝ	ΟΙ	ΜΟΙ	ΕΓΕΝΕΤΟ
<i>in-de</i>	<i>vervolgingen</i>	<i>in-het</i>	<i>lijden<sup>(mv)</sup></i>	<i>zodanig-als</i>	<i>aan-mij</i>	<i>het-werd~</i>
-	vervolgingen	en	lijden	zoals	mij	getroffen hebben

---

ΕΝ	ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ	ΕΝ	ΙΚΟΝΙΩ	ΕΝ	ΛΥCΤΡΟΙC
<i>in</i>	<i>Antiochië</i>	<i>in</i>	<i>Ikonium</i>	<i>in</i>	<i>Lystra</i>
te	Antiochië	te	Ikonium	en te	Lystra

---



## 2Timotheüs 3

11 in de vervolgingen, in het lijden,  
zoals mij geschiedde  
in Antiochië, in Ikonium, in Lystra...

- Antiochië - Hand.13:50-52
  - godsdienstige Joden stookten de voornaamsten van de stad op zodat Paulus en Barnabas verdreven werd uit hun gebied

---

ΤΟΙΣ	ΔΙΩΓΜΟΙΣ	ΤΟΙΣ	ΠΑΘΗΜΑCΙΝ	ΟΙ	ΜΟΙ	ΕΓΕΝΕΤΟ
<i>in-de</i>	<i>vervolgingen</i>	<i>in-het</i>	<i>lijden<sup>(mv)</sup></i>	<i>zodanig-als</i>	<i>aan-mij</i>	<i>het-werd~</i>
-	vervolgingen	en	lijden	zoals	mij	getroffen hebben

---

ΕΝ	ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ	ΕΝ	ΙΚΟΝΙΩ	ΕΝ	ΛΥCΤΡΟΙC
<i>in</i>	<i>Antiochië</i>	<i>in</i>	<i>Ikonium</i>	<i>in</i>	<i>Lystra</i>
te	Antiochië	te	Ikonium	en te	Lystra

---

## 2Timotheüs 3

11 in de vervolgingen, in het lijden,  
zoals mij geschiedde  
in Antiochië, in Ikonium, in Lystra...

- Ikonium - Hand.14:1-7
  - godsdienstige Joden stookten de natiën op en de menigte verdeeld werd, zodat Paulus en Barnabas moesten vluchten voor een aanslag en mishandeling

ΤΟΙΣ ΔΙΩΓΜΟΙΣ ΤΟΙΣ ΠΑΘΗΜΑCΙΝ ΟΙΩ ΜΟΙ ΕΓΕΝΕΤΟ  
*in-de vervolgingen in-het lijden<sup>(mv)</sup> zodanig-als aan-mij het-werd~*  
\_ vervolgingen en lijden zoals mij getroffen hebben

ΕΝ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ ΕΝ ΙΚΟΝΙΩ ΕΝ ΛΥCΤΡΟΙC  
*in Antiochië in Ikonium in Lystra*  
te Antiochië te Ikonium en te Lystra



## 2Timotheüs 3

11 in de vervolgingen, in het lijden,  
zoals mij geschiedde  
in Antiochië, in Ikonium, in Lystra...

- Lystra - Hand.14:8-20
  - Timotheüs kwam uit Lystra/Derbe (Hand.16:1)
  - godsdienstige Joden hadden de natiën omgepraat om Paulus te stenigen

ΤΟΙΣ ΔΙΩΓΜΟΙΣ ΤΟΙΣ ΠΑΘΗΜΑCΙΝ ΟΙΩ ΜΟΙ ΕΓΕΝΕΤΟ  
*in-de vervolgingen in-het lijden<sup>(mv)</sup> zodanig-als aan-mij het-werd*  
\_ vervolgingen en lijden zoals mij getroffen hebben

ΕΝ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ ΕΝ ΙΚΟΝΙΩ ΕΝ ΛΥCΤΡΟΙC  
*in Antiochië in Ikonium in Lystra*  
te Antiochië te Ikonium en te Lystra

## 2Timotheüs 3

<sup>11</sup> ... Zulke vervolgingen heb ik doorstaan  
en uit alle redde de Heer mij uit.

*d.w.z. dit soort vervolgingen*

- *niet de wereld op zich, maar de ('verwante!')  
godsdienstigen maakte Paulus' leven zwaar*

---

ΟΙΟΥΣ ΔΙΩΓΜΟΥΣ ΥΠΗΝΕΓΚΑ  
zodanig-als vervolgingen ik-doorsta  
Al die vervolgingen heb ik doorstaan

---

ΚΑΙ ΕΚ ΠΑΝΤΩΝ ΜΕ ΕΡΡΥΣΑΤΟ Ο ΚΥΡΙΟΣ  
ook van-uit alle mij -(hij)-redt-uit~ de Heer  
en uit alle mij heeft... ..gered de Here

<sup>12</sup> En ook allen die eerbiedig  
willen leven in Christus Jezus  
zullen worden vervolgd.

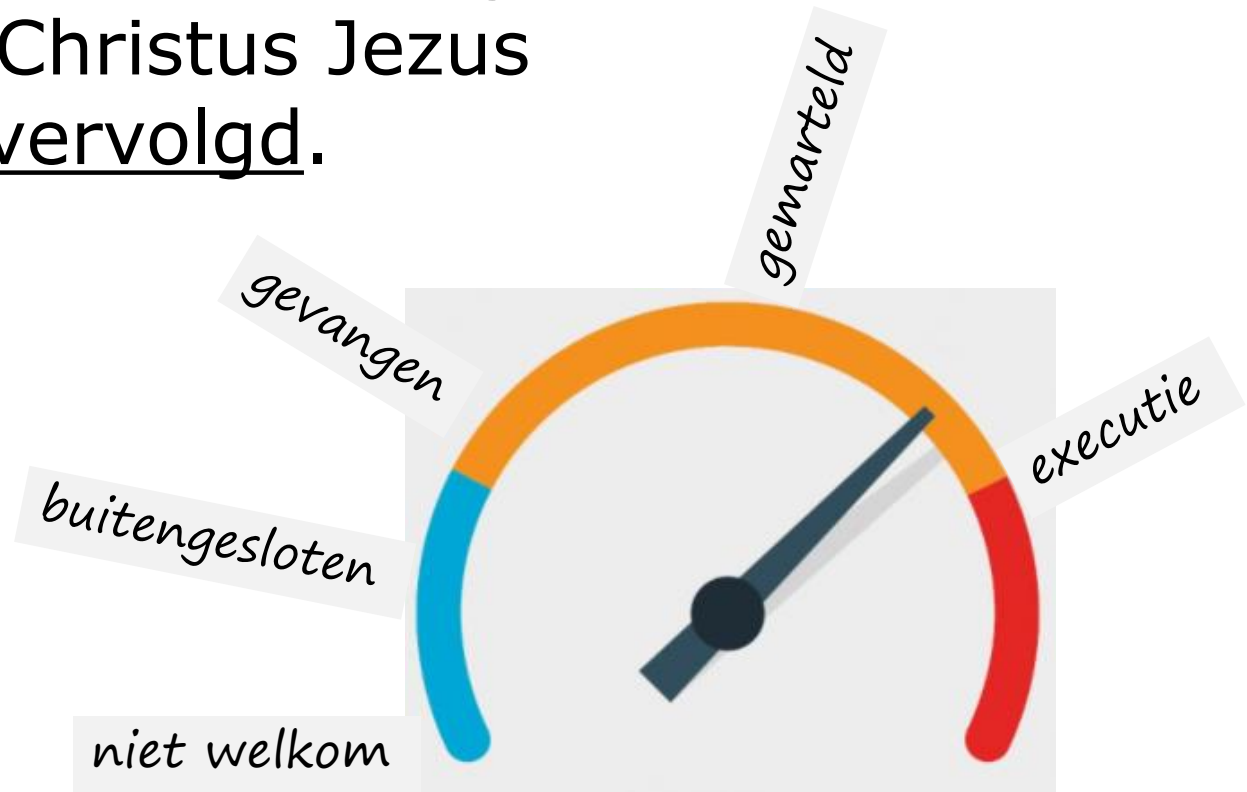
- niet een 'vorm' (:5) - maar "willen leven"
- uitkomen voor GOD  
<=> incognito = 'in de kast' blijven

ΚΑΙ	ΠΑΝΤΕΣ	ΔΕ	ΟΙ	ΘΕΛΟΝΤΕΣ	ΕΥΣΕΒΩΣ	ΖΗΝ
ook	allen	echter	degenen	↓willende	op-eerbiedige-wijze	↓te-leven
_	allen	Trouwens	die	willen	godvruchtig	leven

ΕΝ	ΧΡΙΣΤΩ	ΙΗΣΟΥ	ΔΙΩΧΘΗΣΟΝΤΑΙ
in	Christus	Jezus	↓(zij)-zullen-vervolgd-worden
in	Christus	Jezus	zullen vervolgd worden

## 2Timotheüs 3

<sup>12</sup> En ook allen die eerbiedig willen leven in Christus Jezus zullen worden vervolgd.



ΚΑΙ ΠΑΝΤΕΣ ΔΕ ΟΙ ΘΕΛΟΝΤΕΣ ΕΥΣΕΒΩΣ ΖΗΝ  
ook allen echter degenen |willende op-eerbiedige-wijze |te-leven  
\_ allen Trouwens die willen godvruchtig leven

ΕΝ ΧΡΙΣΤΩ ΙΗΣΟΥ ΔΙΩΧΘΗΣΟΝΤΑΙ  
in Christus Jezus |(zij)-zullen-vervolgd-worden  
in Christus Jezus zullen vervolgd worden

## 2Timotheüs 3

<sup>13</sup> Maar boosaardige mensen  
en zwendelaars

zullen vorderen van kwaad tot erger.  
Zij doen dwalen en dwalen.

> "met een schijn van eerbied"

---

ΠΟΝΗΡΟΙ	ΔΕ	ΑΝΘΡΩΠΟΙ	ΚΑΙ	ΓΟΗΤΕΣ	ΠΡΟΚΟΨΟΥΣΙΝ
boosaardige	echter	mensen	en	zwendelaars	(zij)-zullen-vorderen
slechte	Maar	mensen	en	bedriegers	zullen... ...komen

---

ΕΠΙ	ΤΟ	ΧΕΙΡΟΝ	ΠΛΑΝΩΝΤΕΣ	ΚΑΙ	ΠΛΑΝΩΜΕΝΟΙ
op	het	ergere	doende-dwalen	en	dwalende~
van	_	kwaad tot erger	zij verleiden	en	worden verleid

## 2Timotheüs 3

13 Maar boosaardige mensen  
en zwendelaars  
zullen vorderen van kwaad tot erger.  
Zij doen dwalen en dwalen.

*het "vorderen" (vooruitkomen,  
succes) in de laatste dagen is negatief*

---

ΠΟΝΗΡΟΙ	ΔΕ	ΑΝΘΡΩΠΟΙ	ΚΑΙ	ΓΟΗΤΕΣ	ΠΡΟΚΟΨΟΥΣΙΝ
boosaardige	echter	mensen	en	zwendelaars	(zij)-zullen-vorderen
slechte	Maar	mensen	en	bedriegers	zullen... ...komen

---

ΕΠΙ	ΤΟ	ΧΕΙΡΟΝ	ΠΛΑΝΩΝΤΕΣ	ΚΑΙ	ΠΛΑΝΩΜΕΝΟΙ
op	het	ergere	doende-dwalen	en	dwalende~
van	_	kwaad tot erger	zij verleiden	en	worden verleid

---

## 2Timotheüs 3

13 Maar boosaardige mensen  
en zwendelaars  
zullen vorderen van kwaad tot erger.  
Zij doen dwalen en dwalen.

*misleiding: karakteristiek voor de "laatste dagen"*

---

ΠΟΝΗΡΟΙ	ΔΕ	ΑΝΘΡΩΠΟΙ	ΚΑΙ	ΓΟΗΤΕΣ	ΠΡΟΚΟΨΟΥΣΙΝ
boosaardige	echter	mensen	en	zwendelaars	(zij)-zullen-vorderen
slechte	Maar	mensen	en	bedriegers	zullen... ...komen

---

ΕΠΙ	ΤΟ	ΧΕΙΡΟΝ	ΠΛΑΝΩΝΤΕΣ	ΚΑΙ	ΠΛΑΝΩΜΕΝΟΙ
op	het	ergere	doende-dwalen	en	dwalende~
van	_	kwaad tot erger	zij verleiden	en	worden verleid

*de volgende keer:*



**KOERS HOUDEN (4)**  
*de Schriften...!*